AKUMULÁTOROVÉ DÍLENSKÉ NÁŘADÍ • ŘADA KRAFT&DELE 18V PRO-SERIES

AKUMULÁTOROVÁ ÚHLOVÁ BRUSKA 18 V

Model: KD1771 • Tovární typ: AG-L0118 • Kotouč Ø 115 mm • 7 500 min⁻¹ • Vřeteno M14



18 V	Ø 115 mm	7 500 min⁻¹	M14
SYSTÉMOVÉ NAPĚTÍ	PRŮMĚR KOTOUČE	OTÁČKY NAPRÁZDNO	ZÁVIT VŘETENA

Klíčové technologické přednosti & konstrukční standardy:

- **Maximální svoboda pohybu na stavbě:** Nezávislost na síťovém kabelu 230 V umožňuje pohodlné zařezávání armatur, trubek a broušení svarů ve výškách.
- **Optimalizovaný převodový mechanismus 7 500 ot./min:** Poskytuje vyvážený poměr mezi vysokým točivým momentem a obvodovou řeznou rychlostí.
- **Celokovová převodová skříň z hliníkové slitiny:** Vynikající odvod tepla od kuželového soukolí a vysoká mechanická odolnost proti nárazům.
- **Aretace vřetena Spindle-Lock:** Umožňuje rychlou výměnu řezných i brusných kotoučů dodaným čepovým montážním klíčem.
- **Dvoupolohová přídavná rukojeť Soft-Grip:** Možnost montáže na levou i pravou stranu převodovky pro bezpečné obouruční vedení stroje.
- **Kompatibilita s akumulátory PRO-SERIES:** Pro plný řezný výkon doporučeno používat s bateriemi 18V o kapacitě minimálně 4,0 Ah.

OFICIÁLNÍ ČESKÝ PŘEKLAD A DISTRIBUČNÍ DOKUMENTACE KRAFT&DELE POLSKA
Certifikováno zkušebnou Intertek Testing Services dle směrnice 2006/42/ES pod číslem 171201634SHA-V1.

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST PRÁCE S ÚHLOVOU BRUSKOU

Akumulátorová úhlová bruska KD1771 je vysokootáčkové elektrické nářadí. Nerespektování bezpečnostních zásad může způsobit těžká tržná zranění, zásah elektrickým proudem nebo požár.

NEBEZPEČÍ – ZPĚTNÝ VRH A ROZTRŽENÍ KOTOUČE:
• **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BRUSKU BEZ ŘÁDNĚ NASTAVENÉHO OCHRANNÉHO KRYTU!** Kryt musí být otočen tak, aby kryl kotouč směrem k rukám i tělu obsluhy.
• **Používejte pouze kotouče schválené pro obvodovou rychlost min. 80 m/s!** Poškozený kotouč se může při 7 500 ot./min roztrhnout na nebezpečné střepiny.
• **Zákaz bočního tlaku na tenké řezné kotouče:** Boční páčení v řezné spáře způsobuje prasknutí armovací mřížky a okamžitou havárii kotouče!
• **Požadavek na baterii:** Provozujte brusku výhradně s Li-Ion akumulátorem o kapacitě **minimálně 4,0 Ah**.

2. ZÁSADY BEZPEČNÉ PRÁCE A PREVENCE ZPĚTNÉHO RÁZU

- Brusku držte vždy pevně oběma rukama – jedna ruka na štíhlém těle stroje, druhá na přídavné rukojeti.
- Nikdy nestůjte v rovině otáčejícího se kotouče. Tělo mějte vždy po straně stroje.
- Při zablokování kotouče v řezu okamžitě uvolněte spouštěcí spínač. Nikdy se nepokoušejte vytahovat rotující kotouč z materiálu.
- Do úhlové brusky je přísně zakázáno upínat pilové kotouče na dřevo s řetězem nebo zuby!

3. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY

POVINNÉ OCHRANNÉ POMŮCKY:
1. **Ochranný obličejový štít nebo uzavřené ochranné brýle.**
2. **Pracovní rukavice z pevné kůže:** Chrání před jiskrami a ostrými otřepy kovu.
3. **Ochrana dýchacích cest (respirátor FFP2):** Zabraňuje vdechování jemného kovového prachu.
4. **Chrániče sluchu.**

4. POŽÁRNÍ BEZPEČNOST A PRACOVIŠTĚ

Odletující jiskry mohou zapálit hořlaviny ve vzdálenosti až několika metrů. Před zahájením broušení odstraňte z okolí kanystry s palivem, ředidla a suchý papír či textil.

1. TECHNICKÉ PARAMETRY ÚHLOVÉ BRUSKY KD1771

Model zařízení / Tovární typ	KRAFT&DELE KD1771 (AG-L0118 • PRO-SERIES)
Jmenovité napájecí napětí	18 V DC (stejnosměrný proud pro Li-Ion baterii)
Otáčky naprázdno	7 500 min^{-1}
Jmenovitý průměr kotouče	Ø 115 mm
Vnitřní průměr upínacího otvoru kotouče	22,23 mm
Závit hnacího vřetena	M14 × 2,0 mm
Maximální tloušťka kotouče	6,0 mm (hrubovací) / 3,0 mm (řezný)
Požadovaná minimální kapacita akumulátoru	Minimálně 4,0 Ah (18 V Li-Ion systém Kraft&Dele)
Polohy přídavné rukojeti	2 pozice (levá strana / pravá strana)
Hmotnost nářadí (bez baterie)	cca 1,60 kg

2. HLUKOVÉ A VIBRAČNÍ EMISE DLE EN 60745-2-3

Hladina akustického tlaku L_{pA}	76,0 dB(A), nejistota měření K = 3,0 dB(A)
Hladina akustického výkonu L_{wA}	87,0 dB(A), nejistota měření K = 3,0 dB(A)
Emisní hodnota vibrací $a_{h,AG}$	9,11 m/s^2, nejistota měření K = 1,5 m/s^2

Při práci používejte tlumicí pracovní rukavice. Uvedené hodnoty byly naměřeny standardizovaným zkušebním postupem.

3. PŘEHLED HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH PRVKŮ BRUSKY

- **Aretační tlačítko vřetena:** Pro zablokování otáčení hřídele M14 při výměně kotouče.
- **Hnací vřeteno M14:** Precizně uložená ocelová hřídel se spodní dosedací přírubou.
- **Horní upínací matice M14:** Matice s otvory pro čepový montážní klíč.
- **Ochranný kryt kotouče:** Ocelový kryt chránící obsluhu před jiskrami.
- **Přídavná rukojeť:** Dvoupolohová rukojeť se závitem M8 pro pevný obouruční úchop.
- **Posuvný spínač ON/OFF:** Spínač s aretací pro trvalý chod stroje.
- **Kovová hlava převodovky:** Tlakově litý hliník s kuželovým soukolím.
- **Šachta akumulátoru 18 V:** Zesílené kontaktní lůžko pro baterie řady PRO.

1. KONSTRUKČNÍ USPOŘÁDÁNÍ ÚHLOVÉ BRUSKY KD1771



2. OBSAH DODÁVKY A KONTROLA KOMPLETNOSTI

Před zahájením prací zkontrolujte úplnost dodaného balení:

- Akumulátorová úhlová bruska KD1771 (tělo stroje)
- Ochranný kryt kotouče Ø 115 mm
- Přídavná boční rukojeť se závitem M8
- Spodní opěrná příruba + upínací matice M14
- Čepový montážní klíč
- Návod k obsluze v českém jazyce

3. OVLÁDÁNÍ POSUVNÉHO SPÍNAČE

Bruska je vybavena bezpečnostním posuvným spínačem:

- **Zapnutí stroje:** Posuňte spínač dopředu směrem k hlavě brusky.
- **Aretace trvalého chodu:** Posuňte spínač dopředu a zatlačte na jeho přední část, dokud nezaklapne.
- **Vypnutí:** Stiskněte zadní část spínače – pružina vrátí spínač do vypnuté polohy OFF.

OCHRANNÝ KRYT KOTOUČE:
Natočte ochranný kryt do takové polohy, aby proud jisker směřoval od těla obsluhy a od akumulátoru. Šroub objímky pevně dotáhněte. Nikdy nepracujte s uvolněným krytem!

1. BEZPEČNOSTNÍ POSTUP PŘI VÝMĚNĚ KOTOUČŮ

VAROVÁNÍ – PŘED JAKOUKOLIV MANIPULACÍ VYJMĚTE AKUMULÁTOR Z BRUSKY!
Aretaci vřetena stlačujte výhradně v klidovém stavu! Stlačení za chodu motoru vede k okamžitému poškození převodové skříně.

2. MONTÁŽ KOTOUČE (Ø 115 MM)

1. **Usazení spodní příruby:** Nasaďte spodní přírubu na vřeteno M14 tak, aby její vybrání zapadlo do plošek na hřídeli. Příruba se nesmí volně protáčet.
2. **Vložení kotouče:** Položte kotouč na spodní přírubu a vycentrujte otvor Ø 22,23 mm na nákružku.
3. **Orientace horní matice M14:**
   - **Pro tenké řezné kotouče (do 3 mm):** Matice se šroubuje **plochou stranou ke kotouči**.
   - **Pro silné hrubovací kotouče (nad 4 mm):** Matice se šroubuje **osazením dovnitř** pro středění kotouče.
4. **Dotažení matice:** Stiskněte tlačítko aretace vřetena, otáčejte kotoučem do zapadnutí západky a dodaným čepovým klíčem pevně dotáhněte matici ve směru hodinových ručiček.
5. **Zkušební rozběh:** Zapněte brusku a nechte ji běžet **30 sekund naprázdno** v bezpečné zóně. Pokud se objeví vibrace, kotouč ihned vyměňte!

3. MONTÁŽ BOČNÍ RUKOJETI

Zašroubujte přídavnou rukojeť do levého nebo pravého závitového otvoru v převodovce a pevně dotáhněte. Nikdy nepracujte s bruskou drženou pouze jednou rukou!

KONTROLA EXPIRACE KOTOUČŮ S PRYSKYŘIČNÝM POJIVEM:
Brusné a řezné kotouče stárnou vlivem vzdušné vlhkosti. Zkontrolujte datum expirace vyražené na kovovém středovém kroužku – prošlé kotouče nikdy nepoužívejte!

1. SPRÁVNÁ TECHNIKA ŘEZÁNÍ KOVU

Při dělení oceli, trubek a profilů postupujte podle následujících zásad:

- **Protiběžné řezání:** Brusku veďte proti směru otáčení kotouče, aby jiskry směřovaly dozadu. Nikdy neřežte sousledně!
- **Kolmý řez 90°:** Udržujte kotouč přísně kolmo k povrchu obrobku. Vyhněte se bočnímu tlaku.
- **Přiměřený tlak:** Netlačte na nářadí – nadměrný přítlak snižuje otáčky motoru, zahřívá akumulátor a aktivuje proudovou ochranu.

2. TECHNIKA ROVINNÉHO A HRUBOVACÍHO BROUŠENÍ

Pro zabrušování svarů a srážení hran používejte hrubovací kotouče o tloušťce 6 mm:

- Brusku veďte pod úhlem **15° až 30°** vůči obráběnému povrchu.
- Pohybujte bruskou plynule tam a zpět s mírným přítlakem, aby nedocházelo k lokálnímu přehřátí materiálu.
- Pro jemné dokončovací práce a odstraňování rzi použijte lamelové talířové kotouče.

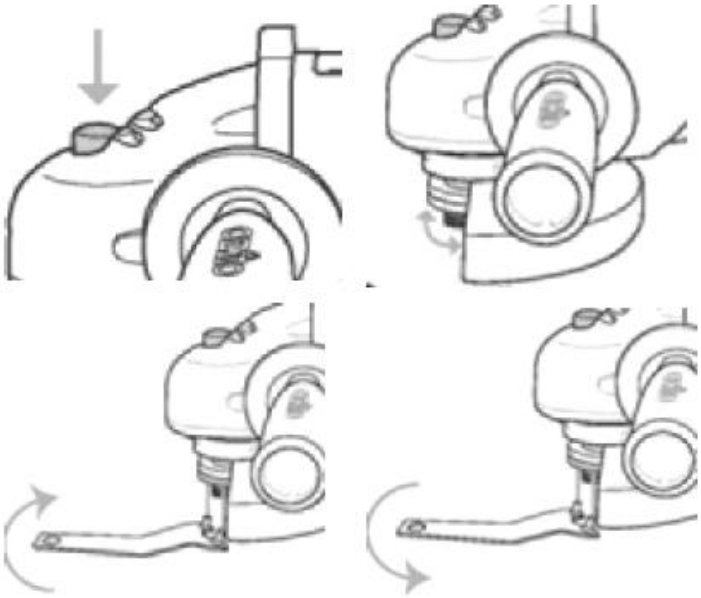
3. PROVOZ AKUMULÁTORU PŘI VYSOKÉM ZATÍŽENÍ

Při delší práci s akumulátorovou bruskou sledujte indikátor stavu nabití a teploty baterie:

- Používejte akumulátory s kapacitou **minimálně 4,0 Ah**.
- Pokud elektronika při extrémním zatížení motor odpojí, uvolněte spínač, vyjměte kotouč z řezu a znovu spusťte.
- Po dokončení náročného řezu nechte brusku běžet cca 30 sekund naprázdno pro dochlazení vinutí motoru.

ZÁKAZ BROUŠENÍ BOKEM TENKÉHO ŘEZNÉHO KOTOUČE:
Boční broušení tenkým řezným kotoučem je přísně zakázáno! Hrozí okamžité roztržení kotouče a těžká zranění obsluhy.

1. SCHÉMA ROZPADU DÍLŮ ÚHLOVÉ BRUSKY KD1771



2. PRAVIDELNÁ PÉČE, ČIŠTĚNÍ A CHLAZENÍ

Při práci s kovy se v těle brusky usazuje vodivý kovový prach:

- Po každém použití profoukněte ventilační drážky motoru stlačeným vzduchem (max. 2 bary).
- Závit vřetena M14 a příruby udržujte čisté a bez mastnoty.
- Kontakty akumulátorové šachty udržujte v suchu a čistotě.
- Plastové tělo čistěte měkkým vlhkým hadříkem; nepoužívejte benzín ani ředidla.

3. TABULKA DIAGNOSTIKY A ŘEŠENÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Závada / Problém	Možná příčina	Doporučené odstranění
Motor po stisknutí spínače neběží	Vybitý akumulátor; špatný kontakt v šachtě; sepnutá tepelná ochrana.	Nabijte akumulátor (min. 4,0 Ah); zasuňte baterii nadoraz; nechte akumulátor vychladnout.
Bruska se během řezu zastaví	Aktivace proudové ochrany baterie vlivem nadměrného přítlaku.	Uvolněte spínač, snižte tlak na nářadí a pokračujte v práci.
Silné vibrace a házení kotouče	Nevyvážený, poškozený nebo křivě upnutý kotouč; volná matice M14.	Zastavte stroj, vyjměte baterii, zkontrolujte usazení kotouče a dotáhněte matici.
Přehřívání převodovky	Příliš silný tlak při broušení; nedostatek maziva v převodu.	Snižte přítlak na materiál; nechte stroj vychladnout; předejte do servisu ke kontrole maziva.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

vydané dle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014 a směrnic Evropského parlamentu a Rady EU

Výrobce / Dovozce:	**FOREINTRADE Sp. z o.o.**
Sídlo společnosti:	ul. Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa, Polsko
Název strojního zařízení:	**Akumulátorová úhlová bruska (Szlifierka kątowa) KRAFT&DELE**
Model / Obchodní označení:	**AG-L0118 / KD1771 (PRO-SERIES)**
Jmenovité parametry:	18 V DC, 7 500 min^{-1}, Ø 115 mm, závit M14, Třída ochrany II

Výrobek, na který se vztahuje toto prohlášení, splňuje všechny příslušné požadavky směrnic Evropského společenství:

- **2006/42/ES (MD):** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o strojních zařízeních
- **2014/30/EU (EMC):** Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- **2011/65/EU (RoHS 2):** Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v EEZ
- **2000/14/ES:** Směrnice o emisích hluku ve venkovním prostoru

Harmonizované evropské technické normy a specifikace:

```
EN 60745-1:2009+A11:2010; EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2010
```

Certifikát ES přezkoušení typu: Certifikát o čísle **171201634SHA-V1** vydaný notifikovanou zkušebnou **Intertek Testing Services Shanghai Limited** (Building No. 86, 1198 Qinzhou Road North, Shanghai 200233, Čína) ze dne 26.01.2018.

Místo a datum vydání: **Varšava, 26.01.2018**
Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: **Ma Dong Hui**

Ma Dong Hui
Prezes Zarządu / Jednatel

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (CZ / SK)

Na zařízení je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající dle OZ) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO). Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (uhlíky, těsnění, brusné a lešticí kotouče, brusné pásy, úderníky sponek a akumulátory), škody vzniklé neodbornou montáží, přetížením stroje nebo zanedbáním předepsané údržby.

DOVOZCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní distribuce a autorizovaný záruční servis: FOREINTRADE Sp. z o.o., Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa, Polsko.
Likvidace elektroodpadu: Zařízení a Li-Ion akumulátory nesmí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU). Odevzdejte je na určených sběrných místech k recyklaci druhotných surovin.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Typ úkonu (Revize / Servis)	Zjištěný stav / Provedené výměny dílů	Razítko a podpis servisu
	Předprodejní kontrola	Kompletnost balení, vizuální stav, zkouška chodu	
	Garanční prohlídka		
	Pravidelná revize		